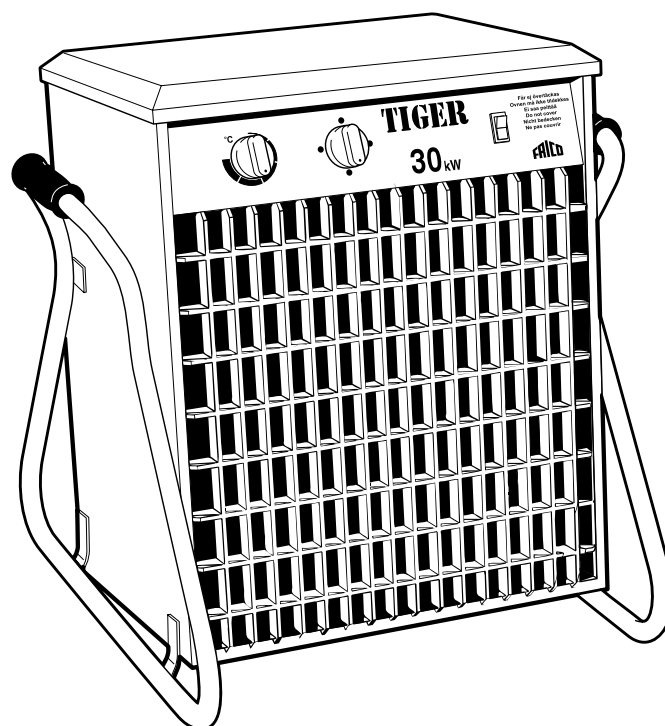


Original instructions

Tiger 20-30 kW



SE

... 5

GB

... 7

NO

... 9

FR

... 11

DE

... 13

FI

... 15

NL

... 17

RU

... 19

SE Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

GB This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

NO Dette produktet er bare egnet for velisolerte rom eller sporadisk bruk.

FR Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

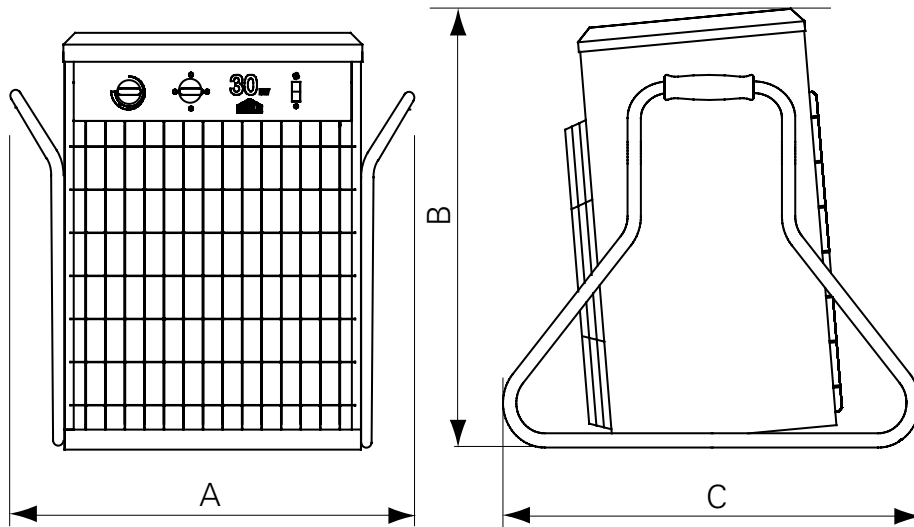
DE Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

FI Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

NL Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

RU Прибор пригоден к применению в местах с достаточной степенью теплоизоляции или для периодического обогрева.

Tiger 20-30 kW



	A [mm]	B [mm]	C [mm]
P203, P303, P305	630	590	600

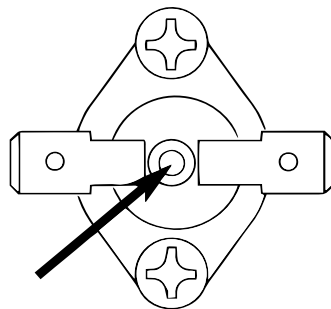
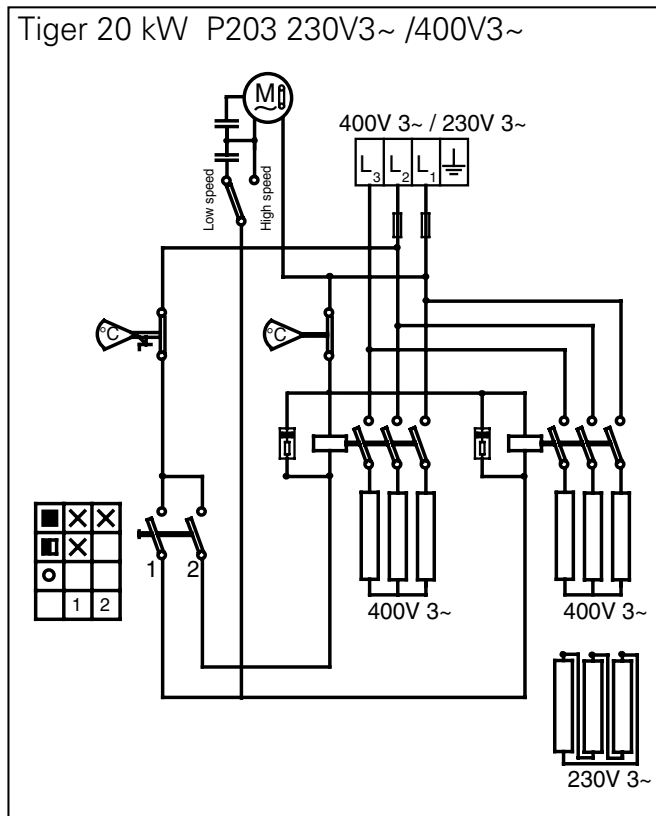
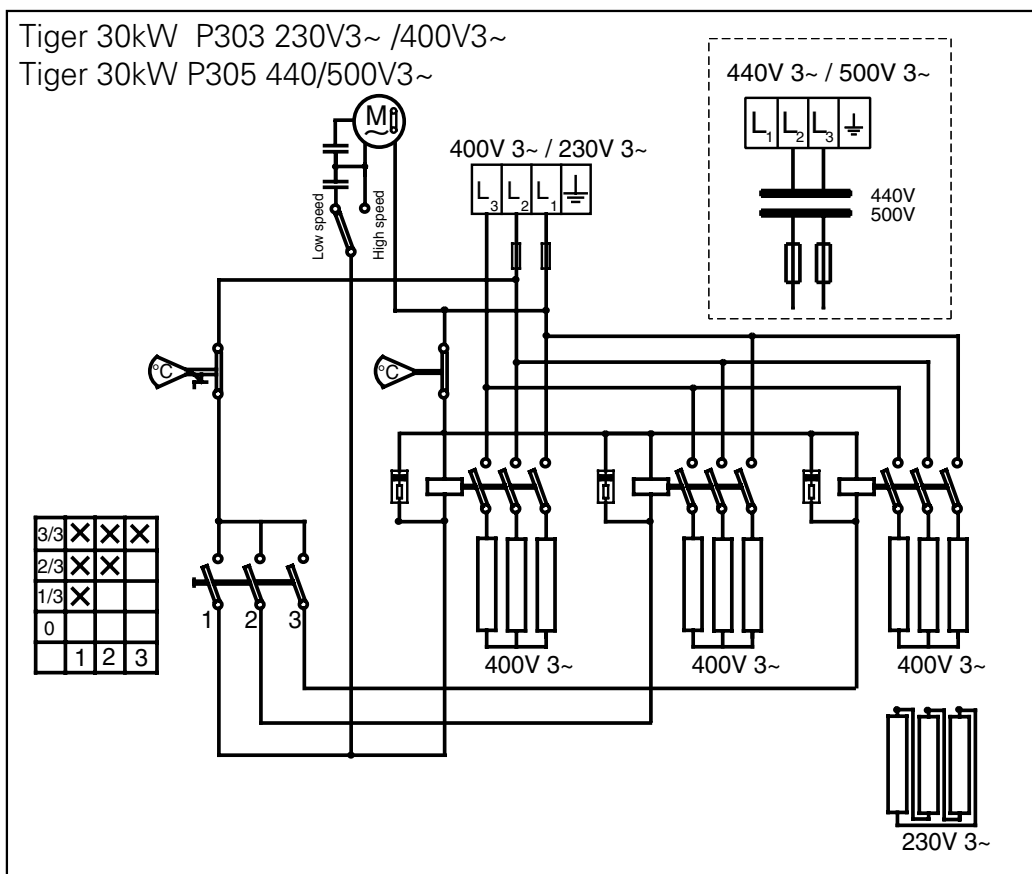


Fig. 1

Tiger 20 kW



Tiger 30 kW



Technical specifications

Type	Output steps [kW]	Airflow [m³/h]	Sound level*1 [dB(A)]	Δt *2 [°C]	Motor [W]	Voltage [V]	Amperage [A]	HxWxD [mm]	Weight [kg]
P203	0/10/20	1900/2600	60	31/23	220	400V3~	29.5	590x630x600	26
P20323	0/10/20	1900/2600	60	31/23	220	230V3~	50	590x630x600	26
P303	0/10/20/30	1900/2600	52	47/34	220	400V3~	43.9	590x630x600	30
P30323	0/10/20/30	1900/2600	52	47/34	220	230V3~	75	590x630x600	30
P305	0/7.5/15/23 0/10/20/30	1900/2600	52	36/26 47/34	220	440V3~*3 500V3~	30.8 35.1	590x630x600	30

*1) Conditions: Distance to the unit 3 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m².

*2) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output at lowest/highest air flow.

*3) Can be connected to both 440V3~and 500V3~.

Protection class: IP44. CE compliant.

GB: Technical specifications

SE: Tekniska data
NO: Tekniske data
FR: Caractéristiques techniques
DE: Technische daten
FI: Tekniset tiedot
NL: Technische specificaties
RU: Технические характеристики

GB: Airflow

SE: Luftflöde
NO: Luftstrøm
FR: Débit d'air
DE: Luftmenge
FI: Ilmavirta
NL: Luchtstroom
RU: Расх.возд.

GB: Motor

SE: Motor
NO: Motor
FR: Moteur
DE: Motor
FI: Moottori
NL: Motor
RU: двигатель

GB: Amperage

SE: Ström
NO: Strøm
FR: Intensité
DE: Strom
FI: Virta
NL: Stroomsterkte
RU: Сила тока

GB: Output steps

SE: Effektsteg
NO: Effektrinn
FR: Puissances
DE: Abgabestufen
FI: Tehoportaat
NL: Capaciteit
RU: Ур. мощности

GB: Sound level

SE: Ljudnivå
NO: Lydnivå
FR: Niveau sonore
DE: Geräuschpegel
FI: Melutaso
NL: Geluidsniveau
RU: Ур. шума

GB: Voltage

SE: Spänning
NO: Spenning
FR: Tension
DE: Spannung
FI: Jännite
NL: Voltage
RU: Напряжение

GB: Weight

SE: Vikt
NO: Vekt
FR: Poids
DE: Gewicht
FI: Paino
NL: Gewicht
RU: Bec

*1) Förutsättningar: Avstånd till aggregat 3 meter. Riktningfaktor: 2. Ekvivalent absorptionsarea 200 m².

*2) Δt = temperaturhöjning på genomgående luft vid maximal värmeeffekt och lägst respektive högst luftflöde.

*3) Kan anslutas till både 440V3~och 500V3~.

Kapslingsklass: IP44. CE-märkt.

*1) Betingelser: Avstand til aggregat 3 meter. Retningsfaktor: 2. Ekvivalent absorpsjonsareal: 200 m²

*2) Δt = temperaturøkning på gjennomstrømmende luft ved maksimal varmeeffekt og lav/høy luftmengde.

*3) Kan kobles til både 440V3~ og 500V3~.

Kapslingsklasse: IP44. CE-merket.

*1) Conditions : Distance de l'appareil : 3 mètres. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : 200 m².

*2) Δt = augmentation de température sous un débit d'air mini / maxi et une puissance maximale.

*3) Peut être raccordé sur 440 V3~ et 500 V3~.

Indice de protection: IP44. Marquage CE.

*1) Bedingungen: Abstand zum Gerät: 3 Meter. Richtungsfaktor: 2. Entsprechende Absorptionsfläche: 200 m².

*2) Δt = Temperaturanstieg bei maximaler Heizleistung und hohem/niedrigem Volumenstrom.

*3) Kann an 440V3~ und 500V3~ angeschlossen werden.

Schutzart: IP44. CE-konform.

*1) Mittausjärjestelyt: Etäisyys laitteeseen 3 m. Suuntaavuuskerroin 2. Ekvivalentti absorptioala: 200 m².

*2) Δt = läpivirtaavan ilman lämpötilan nousu suurimmalla lämpöteholla ja pienellä/suurella ilmavirralla.

*3) Voidaan kytkeä 440V3~ ja 500V3~ jännitteeseen.

Kotelointiluokka: IP44. CE-merkitty.

*1) Conditities: Afstand tot de unit 3 meter. Richtingsfactor: 2. Equivalent absorptiegebied: 200 m².

*2) Δt = Temperatuurstijging van de passerende lucht op maximale verwarming en laagste/hoogste luchtstroom.

*3) Kan worden aangesloten op 440V3~ en 500V3~.

Beschermingsklasse: IP44. Voldoet aan CE.

*1) Условия: Расстояние до прибора 3 метров. Фактор направленности 2. Эквивалентная площадь звукопоглощения 200 м².

*2) Δt = Увеличение температуры проходящего воздуха при полной выходной мощности и min/max расходе воздуха.

*3) может подключаться на напряжение 440В3~ и 500В3~.

Класс защиты: IP44. Сертифицированы ГОСТ, стандарт CE.

Consignes d'assemblage et mode d'emploi

Généralités

Lisez attentivement les présentes consignes avant l'installation et l'utilisation. Conservez ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

Le produit doit être utilisé uniquement en conformité avec les consignes de montage et le mode d'emploi. La garantie n'est valable que si l'utilisation du produit est conforme aux indications et consignes.

Domaine d'application

Les Tiger sont une gamme d'aérothermes robustes et compacts destinés aux professionnels ayant de hautes exigences. L'aérotherme Tiger est portable. Les Tiger 20 et 30 kW sont parfaits pour chauffer et sécher des locaux plus grands comme les locaux et les ateliers industriels nécessitant des puissances plus élevées.
Classe d'étanchéité: IP44.

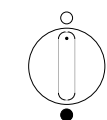
Installation électrique

L'aérotherme Tiger est équipé d'un câble de raccordement de 1,8 mètre de long. Les P203, P303, P305 sont fournis avec un câble sans fiche. Le P305 peut être raccordé à 440V3~ et à 500V3~.

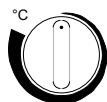
Démarrage)

Lorsque l'unité sert pour la première fois, ou suite à une longue période d'inactivité, de la fumée ou une odeur résultant de la poussière ou saleté éventuellement accumulée à l'intérieur de l'appareil peut se dégager. Ce phénomène est tout à fait normal et disparaît rapidement.

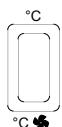
Fonctionnement



Position du sélecteur de puissance, voir Caractéristiques techniques.



La plage du thermostat va de 5 à 35 °C.



Le sélecteur possède deux positions pour des débits d'air différents.

L'appareil est doté d'un contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique et peut être utilisé comme dispositif de chauffage décentralisé selon la réglementation relative à l'écoconception (UE) 2015/1188.

Si l'appareil ne fonctionne pas lors de la première mise en service il est possible que la sécurité thermique se soit enclenchée pendant le transport. Voir rubrique "surchauffe".

Surchauffe

La sécurité thermique incorporée s'enclenche en cas de surchauffe de l'appareil. Réarmez la protection de surchauffe une fois que l'appareil a refroidi et que la panne a été remédiée (Fig. 1).

ATTENTION! Tout travail à l'intérieur de l'espace de raccordement doit être effectué hors tension par un professionnel agréé!

Maintenance

Les aérothermes ne nécessitent normalement aucun entretien. Des saletés et de la poussière peuvent cependant provoquer une surchauffe et des risques d'incendie. C'est pourquoi l'appareil doit être nettoyé régulièrement.

Disjoncteur à courant résiduel

Si l'installation est protégée par un disjoncteur à courant résiduel, et que ce dernier se déclenche à la mise sous tension de l'appareil, le problème peut être lié à la présence d'humidité dans l'élément de chauffe. En cas de stockage prolongé dans un lieu humide, l'élément de chauffe de l'appareil peut avoir pris l'humidité.

Ce n'est pas une panne et il est facile d'y remédier en branchant provisoirement l'appareil sur le secteur via une prise sans disjoncteur différentiel, de sorte à sécher l'élément de chauffe. Le séchage peut prendre de quelques heures à quelques jours. À titre préventif, il est conseillé de faire fonctionner l'appareil pour une courte durée, de temps à autre, lorsqu'il n'est pas en service pendant une période prolongée.

Emballage

Les matériaux d'emballage sélectionnés sont recyclables, dans un souci de respect de l'environnement.

Gestion du produit en fin de vie

Ce produit peut contenir des substances qui sont nécessaires à son fonctionnement, mais peuvent constituer un danger pour l'environnement. Il ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte agréé en vue d'être recyclé. Veuillez contacter les autorités locales pour en savoir plus sur le point de collecte agréé le plus proche de chez vous. Le recyclage des produits usagés permet de préserver les ressources naturelles et de limiter notre impact sur l'environnement.

Sécurité

- *Un disjoncteur à courant résiduel de 300 mA doit être utilisé contre les risques d'incendie dans les installations de produits avec chauffage électrique.*
- *L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité directe d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine.*
- *Lorsqu'il fonctionne, les surfaces de l'appareil sont brûlantes.*
- *L'appareil ne doit pas être placé de sorte que des matériaux inflammables puissent prendre feu.*
- *L'appareil ne doit pas être couvert totalement ou partiellement de vêtements ou autres, une surcharge de l'appareil peut provoquer des risques d'incendie.*
- *L'appareil ne doit pas être placé directement sous une prise murale.*
- *Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, tout comme les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, si une personne les a conseillés ou formés à son utilisation et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés aux enfants sans surveillance.*



Main office

Frico AB

Box 102

SE-433 22 Partille

Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.se

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.se**